Anno IV. Domenica 26 Ottobre 1879 N. 43

# Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S.: M.: M.: A.:

Redazione ed Amministrazione
Cuyo, 267.

Esce tutte le Domeniche

Abbonamento Mensile.... 10 $ m/c.
Numero separato.......... » 3 »

## IL MALDICENTE

Buenos Aires, Domenica 26 Ottobre 1879

## Raccogliamoci

—

Volessi darmi la briga di espormi una seconda volta ad essere sfidato ad ultimo sangue, non avrei che a scrivere cosi come potrebbe scrivere un apostolo Taddeo qualunque; come peró, se anche sarei indifferente a due sciabolate, non vedo ancora ragione sufficiente per sollecitare entrata anticipata ai regni beati, faró anch'io come fanno altri (senza allusioni); scriveró con *modestia e gravitá*

Ho riso tanto, é giusto che faccia penitenza.

Parleró di beneficenze.

E che migliore soddisfazione di quella di rilevare una buona azione?

Gia é sul tappeto in varie Societá la questione di sovvenire della cassa sociale il patrio Nosocomio.

Si dará molto, si dará poco, ognuna lo aiuterá in proporzione delle proprie forze.

Oggi sento di un generoso privato, il quale a partire dall' entrante mese, si impegna per il mantenimento di un letto a proprie spese.

Da qualche tempo le sovvenzioni all'Ospedale sono scemate.

Aumentarono invece gli ammalati, e i sacrifici a farsi sono senza dubbio ingenti.

É quindi a desiderare che il nobile esempio incontri imitatori.

—

Un amico giunto ultimamente d'Italia per fare il letterato ed ora commerciante, mi raccontava storie desolanti a proposito dello stato attuale delle popolazioni agricole della Penisola.

É veramente questione di fame.

Quante lagrime riasciugate colle cento mila lire spedite da Buenos Ayres.

E soddisfazione suprema per la nostra Colonia, la quale ha dimostrato con un atto sublime di generosità come mantenga viva e sacra nel cuore la memoria alla madre patria.

—

Col primo dell' entrante Novembre avremo altri due *quotidiani* italiani.

Vuol dire che fra *grandi* e *piccini* saremo sette.

Sta bene, ci faremo compagnia e il mio augurio si e la vita eterna per tutti.

—

Il *Maldicente* giá si é assicurata la sua.

Agli altri a fare altrettanto.

MERCURIO.

## Scatolozolfinologia!!!

—

DESCRIZIONE

*artistic-fisiologico-positiva delle figurine rappresentate sulle scatole di zolfanelli: e i cui originali sono visibili presso l'autore a tutte le ore del giorno e della notte — e presso tutti i venditori di simili scatole a comodo dei curiosi!!*

Versificazione di Serpedonte.

I.

IL POPOLO SOVRANO.

Guardalo bene, amabile
Lettor, quell'uomo anziano:
Che te ne par, carissimo,
Dimmelo un poco tu?

## APPENDICE

### I Casi di Sor Togni

—

*Continuaz. vedi N. 42*

A tal punto il secondo personaggio s'avvicinó in punta di piedi a un portamantelli; e, mentre che Sor Togni strillava, egli *filosoficamente* rovistando nelle saccoccie d'un *paletot* ne trasse fuori un portafoglio, se lo cacció in seno e ritornó, come se nulla fosse stato, al suo posto mentre Sor Togni declamava:

O cannoni, o fortezze, o San Bernardo,
O Marengo, Austerlitz, e quanto un giorno
Formó al mio nome immensa una ghirlanda!

Il cameriere, ritornando visibilmente presso il portamantelli, diceva a sua volta,

Deh! Sí dia tregua, o generoso sire,
Ai vostri affanni e gli orridi fantasmi
Sieno lungi da voi...

Ah! canaglia! gridó Sor Togni, sbarrando tanto d'occhi; e il cameriere tiró un balzo come una palla di gomma — Canaglia! non é cosí che ti voglio!... Le consolazioni devi impartirmele quí... quí al mio fianco, — Il cameriere mordendosi un labbro ubbidí: ma appena ebbe finito, ritornó dietro le sue spalle. Sor Togni continuava a parlare di potenze, di congressi, di Russia, di ghiaccio, d'Egitto, e cose simili e intanto l'altro s'attaccó al portamantelli e non se ne allontanó, se non quando ebbe fra le mani il cronometro d'oro di Napoleone!

Brigante! — urlai io per quanto ne ebbi in gola e, scordando la mia posizione, presi a tempestare la porta. Accorse gente: Sor Togni spalancó l'uscio sbuffando come un toro: io mi precipitai sul cameriere gridando all'amico; va lá, va lá, Napoleone, cerca i tuoi danari ed il tuo orologio!.. Il disgraziato indovinó l'antifona, afferró il cameriere, lo scorticó mezzo, persuadendolo in fine a calci nel sedere!!..

Va passeggiando impavido
Per la cittá, fumando
La pipa indispensabile
Che gli é conforto al cor!
Mira, lettor, quegli abiti,
Che pendon d'ogni lato,
E i cui festoni innumeri..
Scendon dall'alto in giú!
Posto il cappel *simbolico*
Alla sbadata, appoggia
Il corpo a un *nodosissimo*
Baston.... che é suo valor!!....
Oh! poverino, credimi
Io ti compiango in core
Vedendo il giogo acerrimo
Che sul tuo capo sta.
Egli frattanto volgesi
Ai grandi del paese,
E in tuono severissimo
Un *predicotto* ei fa:
Alza la man gravissima
In aria di comando,
Da un colpo col suo *mobile*..
E il fumo manda fuor!!..
Giá di comprender facile
Mi sembra il suo pensiero,
E la parola scurrile
Che dal suo labbro uscí.
Egli ripete altissimo
De' suoi diritti il grido;
Son popolo sovrano,
Esclama con ardor!!..
Sovrano si sei popolo,
Ma intanto la parola
Tu l'hai gittata al rigido
Vento e con lui sparí!!..
Sparí chi sá per volgere
Suoi passi a te giammai,
Perché tu ancor possa essere
Or quá portato, or lá....
Lo sai, secondo il vario
Gusto di chi sta sopra,
Perch'oggi la politica
Sola ha sovranitá!!

——

II.

IL LIBERO PENSATORE

—

Or eccoti, lettore, una figura,
Molto, molto difficile;
Ed io non so se ancor madre natura
Una ne fe' cosí!..
I contorni si varii e si sublimi
Che vedo in la medesima
É necessario che per bene stimi
Chi sa il pregio real!..
Il *libero pensier* vedi ritratto
In questo perfettissimo
Quadro, cosí che non v' é neanche un tratto
Che non ti dica: é quí!,.
Quel cappello grandissimo che in testa
Scorgo cosa significa?..
Significa che dentro tutta resta
La serie de' pensier!
E come tanti sono e si potenti
Ha da esser vastissimo,
Affinché tutti li contenga ardenti
Né soffran crudo stral!
E quell'adunco naso che piegato
A guisa d'acutissimo
Uncino, va voltando in ogni lato
Il suo formato inter?
Ah! quella punta é assai significante;
Per essa il liberissimo
Pensier scende e risale in guise tante
Da far meravigliar!
E quell'incolta chioma? "Eh! caro mio
Quanto l'ore brevissime
Le siano per pensar lo so ben io,
Ti dice il pensator! »
Mira poi di sue man la positura:
Naturale attitudine
Esse hanno sempre di raccór la pura
Semenza del pensier!....
Il passo misurato ancor ti dice
Il suo timore altissimo
Di comprimer le cose che non lice
All'uom di trascurar:
Saran pensieri ch'ei pur scorge in suolo:
Perché gli sembra in ultimo
Tutto a pensier ridursi e gli par solo
Pensiero il mondo inter!
Ma il ciel lo guidi, ché se troppo ancora
Stanca il pensier suo libero,
Si strapperá la corda e solo allora
Piú non potrá pensar!

SERPEDONTE.

— E dire che lo credeva un onesto ed eccellente comico, disse poi Sor Togni,.... ei mi sapeva cosí bene la sua parte!.....

—

Due settimane dopo che il *poeta* aveva fatto vela per altre destinazioni, mi capitó una lettera del seguente tenore:

« Amico!

« Per tutti i peli della barba di Noé! Son quá da piú giorni che fanatizzo una intera popolazione: sono segnato a dito *dalla sera alla mattina*: il mio trionfo é completo.

Suvvia, sbrigati, per la Durlindana d'Orlando, t'aspetto e como amico avrai parte alla gloria del tuo Sor Togni. »

Ubbidii e alla sera mí trovai presso all'amico. I muri di tutte le case del paese erano tempestati del suo nome a caratteri di scattola, e sotto v'avea un avviso *quid simile* di questo:

« ALTO LA ! !

« Essendo di passaggio per questa terra il *valoroso* X,.. J... Z..., dichiarato emulo dei primi artisti, ha pensato di dare una serie di rappresentazioni straordinarie colle opere sue e di altri autori nel teatro del paese.

*La entrata é libera*!!! »

Presto capito, diss'io, il fanatismo d'una intera popolazione nasce dacché non si tratta di *contanti*.

All'ora debita andai al teatro e, come amico del *generico* artista, il sindaco mi volle seco nel palco, cioé fra quattro assi screpolati che lasciavano libera la vista nei palchi vicini.

Il sindaco era un vecchione dalla faccia di cartapecora e a sua moglie, che aveva a lato, della sua tempra, mi toccó fare i piú indigesti complimenti.

L'ottuagenario diceva *mirabilia* di Sor Togni. La sua metá per lodi gli faceva da *suggeritore*!

Ma il piú bello avvenne dippoi. Udite *te risum teneatis amici*!!,.

(*Continua*).

## Un'occhiatina ai teatri

—

Dalla platea dei teatri di Buenos Aires ho potuto osservare cose nuove, ma belle pochine. Sará effetto della stagione? Chi sa?.... L'ardua sentenza lascio agli altri. Io mi resto pago di dire due paroline all'orecchio dei rispettivi *teatrofili*, affine di dire loro la veritá e null'altro che la veritá.

Domanderei per esempio a chi di ragione perché mai al Politeama si sia manifestata una *riconcertazione* del *Ruy Blas*: e per conseguenza, perché mai si sia dato il congedo al nostro Strigelli?... Senza voler punto togliere il merito al valente *Bomé*, non possiamo passare sotto silenzio i pregi del nostro *Strigelli*. Eppure la cosa avvenne e noi siamo rimasti con tanto di stupore all'udire la solenne parola *riconcertazione* che apparve sui *cartelloni* del Politeama, forse per accrescere valore alla seconda rappresentazione della suddetta opera.

Del resto la Compagnia del Politeama,

sebbene non sia di primo ordine, non lascia di avere buoni elementi: e, se nelle prime rappresentazioni non si ottenne quell'esito splendido che si aspettava, dopo articoli pubblicati su alcuni giornali del paese, si ha a sperare che in seguito si fará sempre meglio. Non posso convincermi peró come il mio amico castigatore si sia questa volta lasciato portare a far lodi, quando egli si é giá mostrato di esserne tanto avaro. Che egli voglia proprio prendersi giuoco degli artisti e dei lettori e voglia attribuire a sé lo scherzo, che non é molto, chiamava proprietá esclusiva del *Maldicente*?

Vedremo, vedremo!... Peró l'amico caro dovrebbe lasciare a parte i confronti vani, perché, senza di essi, si possono far risaltare, forse maggiormente, i pregi che possono avere gli artisti del Politeama. Io mi auguro di poterli applaudire maggiormente, e le mie speranze spero non andranno in fumo.

Il nostro infaticabile *Ciacchi* scrive da Montevideo che anche lá *Rossi* ottenne ovazioni e dimostrazioni entusiastiche di simpatia. Sia lodato Iddio! almeno sta volta i Montevideani hanno saputo rendere il degno omaggio al genio.

—

Di Bottesini leggiamo un sincero ed animato elogio, sui giornali d'Italia, scritto da quel valente critico che é il *Cameroni*. Egli parla pure con interesse del *Bassi* e noi con ambedue e col critico di cuore ci congratuliamo.

—

Al Teatro *Colon* si é dato un saggio della nuova opera del maestro *Torrens*. Difficile é dai pezzi uditi giudicare di tutta l'opera. Ció non toglie peró che io mi congratuli col maestro, sperando che in altra circostanza si ottenga miglior risultato sotto ogni riguardo.

—

All'*Opera* continua il giá conosciuto *Bazar*.

Io non ve ne so parlare, perché non ci ha posto piede. Ma, in nome della Caritá, gliene auguro quanti ne desidera.

—

Al teatro di *Variedades*, pare faccia furori l'operetta Francese: questa volta certo si andranno tutti a *infrancesare*.

Se non altro balleremo dei *Kan-Kan*!!

—

Al *Goldoni* continua la rappresentazione dello spettacoloso dramma *La mano del defunto*, che domani toccherá il suo fine. Quei dilettanti si sono posti in capo di volersi assolutamente distinguere: auguro loro che *finis coronet opus*.

Dopo ció faccio punto, aspettando quest'altra Domenica per dar conto di altre corrispondenze ricevute a volo d' uccello dall' Oceano !! A ben rivederci !!

CENTAURO.

# CIARLE DEL SABBATO

—

*La moda — Il figurino di Parigi — Debolezze femminili e.... maschili! — Trasformazioni a colpo d'occhio.*

—

Cos'é la moda? mi chiedeva un giorno un amico. — Io che, a dire la veritá, ne sapeva meno che lui, lo mirai in viso e mi tacqui.

Ora io lo dimanderei alle *diecimila* lettrici del *Maldicente*, desiderando avere una spiegazione o definizione esatta della parola *moda* e del concetto che esse si formano di questa *femminile personalitá!!* La mia curiositá di saperlo si accrebbe in questi giorni, in cui mi toccó vedere cose da far scoppiare dalle risa il piú serio dei mortali. Tanto piú che, avendo io sempre creduto che la sia una assoluta ed esclusiva proprietá delle femmine, ho scoperto al contrario che anche negli uomini va prendendo piede la famosa *moda*.

—

Intanto, girovagando per la cittá, ho posto gli occhi tra le vetrine delle modiste dei nostri *sarti*, dei nostri *parrucchieri* e via discorrendo, e ritrovai quanto di originale quaggiú puó immaginarsi!

Il figurino di Parigi! Ah! che bella parola per le damigelle che l'attendono con anzietá al termine di ogni quindicina, per prepararsi nuove vesti, per aggiustare nuove e piú singolari capigliature, per aggiungere o togliere *festoni* alle loro *faldette*. Quante stanno ancora bramando che i celebrati c.... di Parigi vadano crescendo col correre dei giorni, tanto piú quando madre natura lor non ha conceduto una rispettabile prominenza! Ahi! desiderii!!.... E i zerbinotti del giorno? Anch'essi attendono colla piú fervida anzietá che giungano nuovi costumi o nuove forme pei loro, *pantaloni*, che da un giorno all'altro vanno subendo allargamenti senza numero...... dovuti forse all'*influenza* dell'atmosfer a!!... Altri aspettano le famose pettinatture a *ventaglio*, quasi a porre un ostacolo al forte sofiare dei venti, che in Buenos Aires ben di spesso vengono a visitare i poverii pazienti.

Altri poi aspettano le leggiere *code di rondine*, che fanno dell'uomo non so che da assomigliarsi a certi piccoli insetti che stanno li li per volare ma nol possono!!...

É inutile il negarlo; é troppo nota la debolezza femminile al riguardo di questa legge imposta dalla moda..... ed é poi noto che i nostri forti campioni mascolini vanno soggetti anch'essi a certe debolezze che.... Insomma, alla fin dei conti sono debolezze da mortali e non dobbiamo farcene meraviglia.

Ah! crudel desio di moda, quanti *peccati* si commettono per causa tua e quanti se ne commetteranno ancora, infino a che il figurino di Parigi verrá a farci le solite visite!

—

Ma per non tralasciare il piú interessante, verró subito al grazioso effetto di quella amata *moda*. E ció si riferisce alle sempre originali trasformazioni che subiscono gli esseri umani, sotto la magica sua influenza.

Supponete che a poco a poco, col restringersi all'estremo delle vesti, le femmine vanno a rischio di non poter piú fare un passo, cosicché coll'andar del tempo, per maggior comoditá, si limiteranno a sostituire alla sottana un paio di calzoni.

Gli uomini poi, col continuo allargare le *brache*, saranno costretti a sostituirle con una grande sottana!... e allora incredibile ma vero!, gli uomini cambiati in donne, faranno si che le donne diventino uomini! Ne lascio il giudizio e la considerazione alle mie amabili lettrici, che di moda se intendono piú di me assai.

Lascio quindi considerare altre trasformazioni di minor importanza; quali sarebbero il volgersi di una donzella in un *volatile*, a causa dei mille addobbi che le donano l'*ali* e i pié d'uccello; o in pesce a causa di certi altri adornamenti che sembrano squame o che so io: il confondersi un uomo veduto per di dietro, con un figurino da scatole di zolfanelli.... Ma, a proposito di queste, faccio punto, perché non vorrei entrare nell'argomento del mio collega *Serpedonte* e togliere il *merito* (se ne ha) alla sua *scatolozolfinologia*!!.

*Sesquipedalia verba*!!!

TANTALO.

# CRONACA

—

AL POLITEAMA.—Questa sera *Fausto.*

—

AL GOLDONI. — Conclusione dello spettacoloso dramma — *La mano del defunto.*

Per sabato 1.° Novembre si prepara il benefizio della graziosa fanciulla *Emilia Vignolo.* La simpatia che gode questa gentile ragazzina ci assicura di un esito splendidissimo.

—

BALLO.—La benemerita Societá *Stella di Roma* aprí ieri le sue sale a geniale trattenimento.

Il ballo riuscí gradito e brilló per numero di graziose ballerine. Rendiamo grazie alla Direzione che ci mandó speciale invito.

—

RIFFA DI BELGRANO—La Societá Italiana di Belgrano sta facendo preparativi perché la sua *riffa* riesca splendida e produca ottimo risultato.

Sappiamo che la Municipalitá di Belgrano ha accordato aila stessa i suoi magnifici saloni, per l'esposizione degli oggetti e per la festa inaugurale.

Abbiamo vista la bandiera, opera della brava ricamatrice signora *Adele Goano.* e possiamo assicurare che é lavoro degno di molta lode. Raccomandiamo di procurarsi biglietti per la *riffa,* che nello stesso tempo si procureranno tutti un delizioso trattenimento.

Anche il *Curato* del paese si é offerto per prestare il suo appoggio morale e materiale, per il buon esito della solennitá. Bravo, signor Curato!

—

VATI LATINO SALUTEM! — Il vate latino, che un dí scriveva nelle colonne del «Maldicente» e che ora da i suoi parti ad un giornale di Rio-Janeiro, si lamenta dolorosomente perché in Buenos Aires non si coltiva la latina favella e non si tennero mai in buon conto le sue produzioni. Peró il sullodato vate dovrebbe ricordarsi di questo *bravo* «Maldicente» che sempre accolse con benignitá i suoi sonori versi scritti nella lingua d'Orazio e di Virgilio. «Salve, poeta, et nostri memoriam ne perdas omnibus disbus vitae tuae!!..»

—

A GRAU!—La benemerita Societá «Estimulo Drammatico» dará un beneficio per le vittime dell'«Huascar,» ossia per le loro famiglie. S'attende uno strepitoso concorso dai benemeriti Argentini che sanno la morte dell'eroe.

Bravi giovanotti, fatevi coraggio, e ció vi valga a proclamare tra le vostra fila «l'Excelsior del poeta Americano.»

*Spiegazione della Sciarada antecedente*

DI-A-VOLO

L'ha spiegata:

Pastorino Francesco (premio).

—

SCIARADA

Se il *primier* giungi al *secondo*
É sol proprio dei celesti....
Ma talora in questo mondo
Ai mortali pur si dié.

—

Il *primero* col *finale*
Tu la porti sempre in mano;
Egli é soave, o *madornale*
Come un dí natura il fé.

—

Il *secondo* poi coll'*ultimo*
Per l'onesto é sacra cosa....
Ma pur troppo oggi si sposa
Ad orgoglio e falsitá!

—

Se l'*inter* trovar tu vuoi
É piú facil che non credi;
Vanne al tempio, se tu puoi,
Che l'*intero* ivi sará.

10,

SOMBRERERIA
DEL
VOLCAN
Y
Fabrica de Sombreros

Gran surtido de Sombreros de castor
especialidad en Felpa

PRECIOS MODICOS

DE
**Fernando Antonali**
351 Calle Cuyo 351
BUENOS AIRES

**Teatro del Recreo**
Libertad (entre Cangallo y Cuyo)
*Compañia Au omatica*
Funcion de mágia y de gran espectáculo
*Domingo 26 de Octubre*
Subirá á la escena la sobresaliente y muy divertida comedia de mágia titulada
**El Congreso de las Brujas**
Concluyendo la funcion con un muy diverti, do Sainete. A las 8

*Societá Filodrammatica Italiana*
**Teatro Goldoni**

—

**Per la prima volta**
IN BUENOS AIRES.
Rappresentazione del Dramma spettacoloso in 20 atti e 25 Quadri, intitolato:
**Il Signore del Mondo**
E
**La Mano del Defunto**
(seguito del "Conte di Montecristo")
di A. DUMAS
che verrá eseguito in 4 Domeniche
*Divisione delle singole parti e distribuzione dei Quadri*

—

DOMENICA 26 OTTOBRE
PARTE IV ED ULTIMA
in 4 atti e 5 quadri
Atto 1, Quadro 1, La trama scoperta.
Quadro 2, La rivincita di Luigi Vampa
Atto 2, Quadro 3, Di sorpresa in sorpresa
Atto 3, Quadro 4, La gratitudine di Luigi Vampa—La ricuperazione del figlio.
Atto 4, Quadro 5, Il Signore del Mondo—Il testamento del Conte di Montecristo.

—

PREZZI delle LOCALITÁ
Entrata Generale ps. 5—Sedie di Platea ps. 10—Sedie Riservate ps. 15—Palchi 60—Sedie di Galleria GRATIS.
NOTA. I Biglietti per sedili e palchi si vendono alla Segreteria e Caffé del teatro tutti i giorni della settimana. I ragazzi non accompagnati da adulti, i lattanti e le persone indecentemente vestite non sono ammesse. I biglietti per le Sedie e Palchi che si mandano a domicilio non ritornati il giorno della recita alla 1 pom. saranno ritenuti come accettati.
1655 14s.26Ott

**Coliseum**
Gran asalto de armas á beneficio del maestro Aquile de Atri.
El domingo 26 á la 1 tendrá lugar el asalto de armas en el cual tomaran parte varios aficionados, entre ellos algunos oficiales del 11 de linea.
Una banda de música amenizará el acto.
Muchos aficionados se preparan á asistir.
G

**Teatro della Vittoria**
ACCADEMIA FILODRAMMATIDA
"Paolo Ferrari"
Direzione O. Cavagnari. — III anno—32° esperimento.
*Domenica* 26 *Ottobre* 1879
2ª Recita al Teatro della «Vittoria»—Si rappresentará il commovente e spettacoloso dramma in tre atti, traduzione dell'attore Drammatico L. Marchioni:
**Anna Bolena**
Regina d'Inghilterra **seconda moglie di Enrico VIII.**
Chiuderá lo spettacolo il graziosissimo scherzo comico in un atto **ADAMO ed EVA al Bagni di Montecatini**
Vi agiranno, la Signorina A. Bissone, ed i Signori I. Vitti, G. Cubelli, V. Cuneo.
Alle ore 8 precise.
Prezzi delle localitá
Palchi di primo, secondo ordine e di platea $ 50; Sedie di platea riservate 15; Sedie di Platea 10; Sedie Balcone 10; *Entrata generale* 5; Sedie laterali di platea Gratis; Galleria idem.
Buenos Aires, 22 Ottobre 1879.
1786 15o14n *Il Segretario,*

STABILIMENTO
# Meccanico-Ortopedico
## A. BELLEZZA
61-VIA SUIPACHA-261
Fra Corrientes e Parque

Ortopedia, Casa di Confidenza ... na, la sola casa che ottenne i ... mi ... emi all'ultima Esposizione. A Bellezza, 261 Suipacha, fra Corrientes e Parque.

Cinti meccanici speciali della casa e ... ture per signore.—Suipacha fra Parque e Corrientes núm. 261.

29 p. m.

La Vera
# ANTICA OROLOGIERIA
## LOREA

Fondata da ABBONDIO CORTI nel 1864 e ... etta tuttora dal medesimo, si é trasferita in via

## Rivadavia 597
ANGOLO URUGUAY

—o—

*Prezzi di Riparazioni*

| | | |
|---|---|---|
| Pulitura d'un orologio d'oro o d'argento | ps. | 25 |
| " " " Remontuar | " | 40 |
| " " " Inglese | " | 50 |
| " di pendole americane | " | 25 |
| " " di Parigi e Inglesi | " | 50 |

IL LAVORO E GARANTITO PER UN ANNO

| | | |
|---|---|---|
| Per una molla d orologio | ps. | 15 |
| " " di cassa | " | 20 |
| un vetro doppio | " | 5 |
| " " semplice | " | 3 |

... fere a 3 ps. cada una.

Orologi per tasca e pendole a prezzi ridottissimi

LAVORO PERFETTO E PREZZI MODICI

# SASTRERIA
DI
GIUSEPPE BECCHERINI
137-Piedad-137

UNICO
# ISTITUTO OTTICO OCULISTICO
AL RIO DELLA PLATA
143—FLÓRIDA—143
Applicazione scientifica
DELLE RINOMATE
LENTI DI CROWNGLAS
PER QUALUNQE DIFETTO DELLA VISTA
Oliva & Sabl

# Relojeria
TOSCANA
## 491 Cuyo 491
Succursale
## 25 de Mayo N. 54
A. De-Agostini e C.

TALLER DE MAQUINAS DE COSER
Calle Cuyo 418

**Composturas y piezas** para màquinas de cosér. Se cambian máquinas usadas POR NUEVAS
**EN ESTA CASA SE** encuentran siempre maquinas de los mejores sistemas (NORD AMERICANOS)
*Se venden máquinas usadas garantidas por un año. Aceite, Hilo, Agujas. &*

# La Florida
203--Florida--203

Gran fabbrica di Camicie di misura per uomo e ragazzi.
Mutante, Colli, pulsini ecc.

## DI PIETRO BESSERO
qualitá puntualitá e perfezione garantita

Questa accreditata fabrica essendosi provvista ultimamente d'Europa di varie macchine di nuovo sistema per tali confezioni, si puo oggidí clasificare come

*La unica fabrica in Buenos Aires*
per la sua specialitá

Ricevendo il fabbricante d'Europa tutti i generi di prima qualita, si trova in posizione di disimpegnare qualunque commissione che le venga data sia in Buenos Aires come per le provine

EXPOSITION UNIVERSELLE DE 1855
MÉDAILLE DE 1re CLASSE
ALF. LABARRAQUE ET Cie

# QUINIUM LABARRAQUE
*Aprobado por la Academia imperial de medecina de Paris*

El **Quinium Labarraque** es un vino eminentemente tonico y febrifugo; asi es que está destinado á reemplazar con ventaja las demás preparaciones del quina.

Los vinos de quina, empleados por lo regular en medicina, están preparados con la corteza del quina, cuya riqueza en principios activos es muy variable; además, los procedimientos de fabricacion son de tal modo defectuosos, que las cortezas que han servido para la preparacion del vino de quina pueden emplearse aun para la fabricacion del sulfato de quinina. Asi es que estos vinos no contienen mas que vestigios de principios activos, y en proporciones siempre variables.

El **Quinium Labarraque**, aprobado por la Academia imperial de medicina, constituye al contrario un medicamento de composicion determinada, rica en principios activos, sobre el cual los médicos y los enfermos pueden siempre contar con entera confianza.

El **Quinium Labarraque** se prescribe con el mayor éxito á las personas endebles, debilitadas, ó extenuadas, sea por efecto de constitucion viciosa ó á causa de alguna enfermedad; á los adultos cansados por un crecimento demasiado rápido; á las mujeres en el periodo de sobreparto, y á los ancianos enflaquecidos por la edad y las enfermedades.

En los casos de clorósis, anemia, y colores pálidos, este vino es un poderoso auxiliar de los ferruginosos; asociado, por ejemplo, á las PILDORAS DE VALLET, produce efectos sorprendentes.

**Depósito, en Paris, en casa de L. FRERE, 19, rue Jacob**

En Bs. Aires--Demarchi hnos

# LAS CÁPSULAS DE RAQUIN
**son las únicas con envoltura glutinosa que hayan sido aprobadas por la Academia de Medicina de Paris**, que las ha declarado **muy superiores á todas las demas preparaciones de copáiba, para la curacion de la gonorrea, y ha reconocido que jamas producen nauseas ni eruptos.**

Se hallan en todas las farmacias del globo, y en **PARIS** en casa de los señores *Fumouze-Albespeyres, 78*, faubourg Saint-Denis.

Sobre cada frasco exíjanse las dos etiquetas siguientes:

CAPSULES de RAQUIN
au Baume de COPAHU

TOUT FLACON QUI NE PORTE PAS LA SIGNATURE Raquin EST IMITATION OU CONTREFAÇON

DENTICION de los NIÑOS por el
JARABE DELABARRE
*Dentifrico hygienico de la Niñez*
SIN CRISIS, DOLORES, CONVULSIONES.
Treinta años de évito continúo.
PARIS, DEPOSITO CENTRAL 4, RUE MONTMARTRE
*En Buenos-Ayres* : A. DEMARCHI Hermanos y Ca
HAMMER y HERMANN.

# AVISO IMPORTANTE
Le persone desideros di ottenere **senza** trasloco il *Titolo* ed il *Diploma* di *Dottore* e di *Baccelliere*, sia in **Medicina**, **Scienze**, **Lettere**, **Teologia**, **Filosofia**, **Diritto** o **Musica**, possono ind i rizzarsi a **MEDICUS**, *rue du Roi, 46, à Jersey* (Inghilterra) che dara gratuitamente le necessarie informazioni.

## ALQUITRAN DE GUYOT

(Licor concentrado y dosificado)

El señor Guyot, despues de infinitos y laudables experimentos, ha conseguido quitar al alquitran su acritud y amargura insoportables haciéndole al mismo tiempo muy soluble. Aprovechando este feliz descubrimento, prepara un licor concentrado de alquitran que en muy pequeño volúmen contiene una gran cantidad de principios activos.

El **Alquitran de Guyot** (*Goudron de Guyot*) ofrece todas las ventajas del agua alquitranada ordinaria sin tener ninguno de sus inconvenientes.

Bastar echar una cucharadita de café en un vaso de agua para obtener al momento un agua alquitranada sin gusto desagradable. De esta manera cada cual puede prepararla instantáneamente á medida que la vaya necesitando, lo cual ofrece economia de tiempo y facilidad de trasporte y evita la manipulacion desagradable del alquitran.

El **Alquitran de Guyot** reempla-za con ventaja á las tisanas mas ó menos inertes en los casos de resfriado, bronquitis, tos, catarro, etc.

El **Alquitran de Guyot** se emplea con gran éxito para combatir las enfermedades siguientes.

EN BEBIDA. — *Una cucharada de cafe por cada vaso de agua y dos cucharadas soperas por cada botella :*

BRONQUITIS
CATARRO DE LA VEJIGA
RESFRIADO
COQUELUCHE O TOS CONVULSIVA
TOS TENAZ
IRRITACION DE PECHO
ENFERMEDADES DE LA GARGANTA

EN LOCIONES. — *Licor puro ó diluido en muy poca agua :*

AFECCIONES DE LA PIEL
PICAZONES
ENFERMEDADES DE LA PIEL CABELLUDA

EN INYECCIONES. — *Cuatro partes de agua y una de licor* (EFICACIA ESTREMADA):

FLUJOS CRONICOS O RECIENTES
CATARRO DE LA VEJIGA

*El* **Alquitran de Guyot** *(Goudron de Guyot) ha sido experimentado con verdadero éxito en los principales hospitales de Francia, Belgica y España. Los primeros médicos de Europa se hallan unánimes en reconocer que este licor constituye en la época de los calores la bebida mas higiénica, sobre todo en tiempos de epidemia.*

Todo comprador, pues, debera estar prevenido y exigir sobre la etiqueta del frasco mi firma **en tres colores.**

L. Guyot

En Paris, en casa de L. FRERE, 19, rue Jacob.

En Buenos Aires, Demarchi hnos., sucursales



LA

# VELOUTINE

É UNA

POLVERE DI RISO

**Preparata con BISMUTO; la sua azione é conseguentemente favorevolissima alla cute.**

**É ADERENTE e assolutamente INVISIBILE, e perció communica alla cute, una beltá ed un aspetto vellutato naturale.**

***Prezzo della scatola col fiocco, 5 Lire.***

**In casa di Ch. FAY, 9, rue de la Paix, Paris.**

**Deposito à *Buenos-Ayres:***
**FRATELLI A. DEMARCHI e C.—SIENRA e C.**



# SOCIETA ROCCO PIAGGIO E FIGLI

Linea postale
Fra Genova e Rio de la Plata
**coi vapori Umberto I, L'Italia e Pampa**

IL MAGNIFICO VAPORE

# UMBERTO I.

di 4000 ton. e 2000 cavalli di forza

## PARTIRA IL 28 NOVEMBRE

Per Cadice, Gibilterra, Barcellona, Marsiglia, Genova E NAPOLI

Prezzo di Passaggio in ORO

*Prima classe pf.* 150 *oro—Seconda classe p.* 120 *oro—Terza classe ps.* 50 *oro*

Vitto scelto, vino, pane fresco, carne fresca tutto il viaggio

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno con 25 p° di ribasso, come pure si danno buoni d'imbarco da Genova a Buenos Aires ritornandosi l importo intero, non effettuandosi il viaggio.

Per merci e passaggieri dirigersi presso il consegnatario.

Ernesto Piaggio.
Calle 25 de Mayo 185.



FABRICA DE **CAL** PRIVILEJIADA

**L. Cerrano y C.**

Calle Garantias Esquina | Paseo de Julio

Escritorio S. Martin 216 entre Cuyo e Corrientes

**cal viva de Maldonado y de Quegua y cal apagada.**

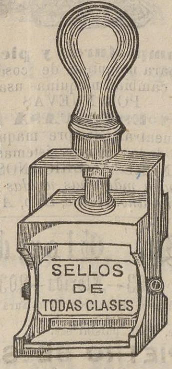


# F. ZUCCOTTI E Z. ZENONE

**INCISORI**

SUCCESSORI DI A. MASPERO

248—CALLE PIEDAD—248
BUENOS AIRES




CON QUALUNQUE DISEGNO
SI ESEGUISCONO MEDAGLIE

Sugelli per timbrare con tinta ed a secco; Medaglie di tutte classi. Si eseguiscono medaglioni d'oro e bottoni con lettere in rilievo medaglie quali distintivi dell'Esposizioni Industriale di Buenos Aires, e di Parigi 1878, impressioni di monogrammi in varii colori sopra carta e buste, ed intestazioni commerciali. Placche di bronzo e zinco per porte "capsule" timbrate, marche a fuoco per liuqoristi, numeratori meccanici ed inchiostro per sugelli di varii colori.



## Giornali Illustrati D'ITALIA

| | | Semestre |
|---|---|---|
| L'Illustrazione Italiana | ps. | 150 |
| Lo Spirito Folletto (*lusso*) | ,, | 150 |
| idem idem (*popolare*) | ,, | 90 |
| Il Fischietto | ,, | 150 |
| Don Pirloncino | ,, | 125 |
| L'Epoca (*quotidiano*) | ,, | 180 |
| Il Giro del Mondo | ,, | 90 |
| Il Museo delle Famiglie | ,, | 75 |
| Il Papagallo (*a colori*) | ,, | 60 |
| La Gazzeta illustrata | ,, | 60 |
| L'Emporio Pittoresco (*lusso*) | ,, | 60 |
| oem idem *comune*) | ,, | — |
| L'Illustrazione popolare | ,, | — |
| La Rivista illustrata | ,, | — |
| Il Romanziere illustrato | ,, | — |
| Giornale illustrato di viaggi | ,, | — |

Tutti i succitati periodici come pure qualsiasi Giornale politico, Rivista di lettere, di scienze e mode che si pubblicano in Italia si possono avere per mezzo della *Libreria Internazionale* di F. Aloi, Buenos Aires, Calle Cuyo 179.



# LA VERDADERA ECONOMIA

de las familias, en la gran crisis calle Esmeralda 180, se limpia y compone toda clase de ropa para hombre, á precio fijo: se limpia un traje completo de levita 35, de saco 30, una levita 20, un saco 15, un pantalon 10. El dueño hace 12 años que trabaja en el oficio en Buenos Aires—Garantiza el trabajo como en las primeras casas.

# La Perfeccion

ABRICA DI CAMICIE

Dietro misura

Jesana y Bermundez

9 — PERÚ — 41, entre Victoria y Rivadavia

*asa speciale pella confezione di camicie dietro mi- e di qualsiasi genere di biancheria per uomini. elto assortimento di cravatte, gemelli, fazzoletti tte, camiciette, ecc., ecc.*

Aggiustature

*i incarichiamo di ridurre a nuovo le camicie usati ssate di moda a scelta del cliente. i garantisce qualsiasi lavoro sortito dalla casa.*

*Prezzi modici*

## BNCA D'ITALIA E RIO DELLA PLATA

VIA-PIEDAD 98 E 102

CAPITALE Pf. 1,500,00 oro

EFFETTIVO

Fondo di riserva pf. 59,64179,5 oro

AGLIA ALLA VISTA per qualunque somm ambio del giorno pagabili in oro in ogni punto lia senza spesa. e direttamente dai corrispon- ti che seguono:

| | |
|---|---|
| *sandria* | Banca popolare di Alessandria. |
| *agio* | Agenzia Banca di Lecco. |
| *ni* | Succursale Banca pop. di Alessand. |
| *o* | Teodoro Giorgetti e C. |
| *eo* | Sede della Banca o p. di Alessandria |
| *ine* | Rappresentanze " " |
| *eggio* | " " " |
| *venna* | Mattoi Buzzi e C. |
| *nze* | Emanuele Fenzi e C. |
| *ano* | Sucursale Banca Pop. di Alessand. |
| NOVA | Bart. Parodi e fratelli. |
| *o* | Banca di Lecco. |
| *rno* | Sau Salomon. |
| LANO | Banca Lomb. di Depositi e Conti C. |
| *tara* | Sede della Banca Popolare di Aless. |
| *e* | Succursale " " |
| *aggio* | Agenzia Banca di Lecco. |
| POLI | Banca Napoletana. |
| *ermo* | Carlo Wedekinde C. |
| *ova* | Banca Veneta di Dep. e Conti cor. |
| MA | Banca Generale — Antonio Cerasí |
| *drio* | Maffio e Filippo fratelli Rossi |
| *della* | Succursale Banca o p. di Aless. |
| RINO | I de Fernex e C. |
| *ese* | Cesare Mazzola. |
| *hera* | Sede della Banca opolare di Aless. |
| *lanova* | D' *Asti* Rappres " " |
| *ezia* | Banca Veneta--Depsiti e Conti e C. |
| *jano* | "Svizzera" Banca della Svizzera It. |
| *urno* | Agenzia " " |
| *insona* | Celestino Stoffe (A carico della Ban Svizzera italiana.) |
| *ilea* | Bassller Banhverein |
| *na* | anca Commerciale |
| *nevra* | Ormonde Thomas |
| *igo* | Societa del Cred. svi. |
| *cenra* | Banca di Lucerna |
| | Credit Bank. |
| *ra* | Banca di Grigioni |

Inoltre si danno Lettere di Credito, e si emettono cambiali a vista e a termine al cambio del giorno, sopra.

| | |
|---|---|
| NDRA | aring Brothers e Comp. |
| IGI | A e M Heine successori di Foulde C. |
| RDEAUX | iganeau et Fils. |
| VERSA | Luis Falcon. |

NOTA-Non rilasciano vaglia per somma minore i100.

## Industria Nazionale

Fabrica di Cappelli

Mefistofele 52 Via Lorea 52

S'avvisa che si riducono a nuovo cappelli vcchi, di qualunque classe siano.

Non dimenticarsi che tutti gli avventori rimarranno contenti

EFISTOFELE VIA LOREA 52

# "PASSATEMPO"

angolo Cuyo e Paraná

Il rinomato delizioso stabilimento

GIARDINO -- SALA DA BALLO -- GINNASTICA

giuochi di boccie.

PRONTEZZA — SPECIALITÁ IN LAVORI DI OPERE — NITIDIZZA

ELEGANZA

NELLA

TIPOGRAFIA

DI QUESTO GIORNALE

SI ESEGUISCE QUALSIASI LAVORO DEL RAMO

Minerva-Specialitá in etichette

ELEGANZA

PRONTEZZA — LAVORI A PREZZI MODICISSIMI — NITIDEZZA

# SOCIETA GENERALE

DI

## Trasporti marittimi a vapore

PACCHETTI FRANCESI

VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE E DI PRIMA CLASSE

Il magnifico vapore

# POITUO

Cap. GUIRAUD

**Partirá il 18 di NOVEMBRE per**

**RIO JANEIRO, MARSIGLIA, GENOVA E NAPOLI**

Facendo scali A SAN VINCENZ ) e BARCELLONA

PREZZI DI PASSAGGIO

Prima classe 150 ps. oro

Seconda classe 120 pf. oro

Terza classe 50 pf. oro.

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Italia senza porto del Consolato Italiano.

Biglietti di andata e ritorno in 3ª classe con ribasso.

NOTA — Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.

In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

NOTA — In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagagli, che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico del passeggiero. I fanciulli da 8 ann pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Per merci e passaggieri dirigersi ai consegnatari signori

**P.E. Matthey**

*232 Reconquista 236*

# Società G. B. Lavarello e C.

**Linea di Vapori italiani**

FRA

# GENOVA E IL RIO DE LA PLATA

**coi seguenti Regi Postali**

## ***Nord America, Sud America, Europa***

## E CRISTOFORO COLOMBO

IL MAGNIFICO VAPORE

**C. Colombo** **C. Colombo**

**partira il 28 OTTOBRE**

**per Genova, Napoli e scali intermedi**

Non toccando nessun po to del Brasile

PREZZI DI PASSAGGIO: 1 a classe pf. 150, –2.a classe pf. 120,—3.a classe pt. 50

Si rilasciano biglietti d'andata e ritorno con sensibile ribasso.
N. B· Si danno buoni d'imbarco personali dall'Italia e Spagna a Bs. Aires

NOTA—Le partenze da Genova sono il primo d'ogni mese.
ALTRA—Per merci dirigersi all'unico Agente in Buenos Aires.

**Giovanni Lavarello**
CORRIENTES 75.

NOTA—L'ufficio si é trasferito in via Corrientes 75 di rimpetto al Regio Consolato Italiano. p.m.

---

# STABILIMENTO MEDICO

di

## ***Aeroterapia y Atmiatria***

## 148 -- Suipacha -- 148

---

Questo stabilimento nuovo in Buenos Aires, provveduto degli apparati moderni e di riconosciuta utilitá dai piú dotti medici euro[p]
pel trattamento delle malattie, che per la loro cronicitá e gravitá non sono curabili per mezzo degli agenti terapeutici comuni é orga[n]izato nel modo seguente;

### Camera respiratoria del "Jourdanet"

che puó contenere 5 persone per volta, costantemente aerata da pompe mosse a vapore pel trattamento delle malattie del petto.

### Sala di atmiatria

Con grandi apparati perfezionati di *polverizzazione* ed *inalazione* coi quali si ottiene la polverizzazione dell'acquá di mare e di a[l]quidi medicamentosi e la inalazione di Ossigeno Ozono ed essenze ossigenate per la malattia dei bronchi e della gola.

### Gabinetto di Nebulizzazione

per portare direttamente nei polmoni sostanze medicinali solide.

### Apparati completi elettrici per le malattie nervose

Colla scientifica ed accurata applicazione di tali mezzi del tutto nuovi e potenti, l'ASMA, le BRONCHITI CRONICHE, la *tosse can[ina]*se dei bambini), la CLOROSI, la ANEMIA, la SORDITA catarrale, l'IMPOVERIMENTO DEL SANGUE per CAUSE SIFILITIC[HE] *per l'abuso di mercurio* si guariscono costantemente.

La TISI POLMONARE di 1.° e 2.° grado e il REUMATISMO CRONICO si guariscono quasi sempre o si modificano di un m[o]ddisfacente come vien dimostrato dalle statistiche dei Dottori *Pravaz, Bertin, Milliet, Von, Vivenot, Bert, Fontaine, Jourdanet,*

Le persone che per antecedenti di famiglia o per debole costituzione fossero predisposte alle malattie del petto come quelle indebolite qualunque causa nonché i convalescenti di lunghe malattie trovano nei descritti nuovi agenti terapeutici, mezzi sicuri di profilassi e di c[ura].

Nello stabilimento vi é un *servizio medico notturno.*

**le ore di consultazioni sono dalla Una alle Tre pom.**